

RENALOIDES cura positiva y rápida para las enfermedades de los riñones

Botica Francesa de Hermann y Zeledón. -- San José.

EDITORIAL

Tristes enseñanzas

El debate originado por la proposición del señor Volio y finalizado en la sesión del pasado lunes, ha mostrado al público el modo de ser y la idiosincrasia de nuestro carácter, del que por desgracia hemos de avergonzarnos los que amamos a Costa Rica desinteresadamente.

La carencia de ideales y el apego a la materialidad de un puesto, la falta de razones y en su lugar las insinuaciones calumniosas, la imposibilidad de negar hechos axiomáticos y la pretensión de atribuirles aviesas intenciones, ha sido la dolorosa y triste enseñanza que han recogido los que han seguido con interés el debate magistralmente planteado por el joven diputado señor Volio.

Fuera el análisis del punto legal y jurídico de la cuestión hecho con más o menos acierto, pero con reconocida buena intención, por el doctor Lachner Sandoval, ¿qué han hecho los demás diputados que han terciado en este debate para impugnar la tesis del señor Volio?

Desgraciadamente no podemos abonar hecho alguno meritorio al haber de estos diputados. Es indiscutible que quien, entre ellos, no ha procedido con una condescendencia censurable presentando una tesis, tabla de salvación para los que más o menos ignorantemente habían delinquido, tesis que había requerido violentar los sentimientos de quién la presentaba, han procedido en cambio con una finalidad tan materialista que asqueaba la honradez del público espectador de este trágico sainete en que todo ha quedado intacto y firme menos la confianza que el pueblo tenía en la honradez de sus representantes.

¿Qué impresión ha de producirnos el hecho de quien se cuida, no de desentrañar o poner en claro el punto legal de la cuestión, sino de impedir a todo trance y por todos los medios posibles devolver el dinero habido más o menos correctamente?

¿Qué pensar del diputado que al no encontrar razones para combatir una tesis que perjudicaba sus intereses económicos se desata en insidiosas calumnias contra los compañeros que no coincidían con su modo de pensar?

¿Qué de una cámara que de tal forma festina un asunto de tan vital importancia sin esperar siquiera a obtener los datos necesarios para saber cuantos diputados más estaban en el mismo caso, dando lugar a que muchos de estos diputados que no tuvieron la delicadeza de un Leonidas Pacheco, de un Cortés, de un Soto o de un doctor Durán, concieran y resolvieran un asunto en que no sólo ellos, sino también el honor de ellos, estaba interesado?

¿Qué pensar también de esta extraña asistencia a las barras de policías no uniformados en los que se ha supuesto la iniciativa de externar sus opiniones en forma tan incorrecta?

Es indudable que muchas y muy poderosas enseñanzas se han derivado del debate planteado por el señor Volio. La mayoría parlamentaria ha decidido el asunto como mejor creyeron algunos y con arreglo a una consigna otros; pero el público, Supremo Juez, ha pronunciado su fallo que no es muy honroso para algunos, no todos, los diputados que de una u otra forma recibieron estipendios del Ejecutivo.

Serenata

En la noche del pasado lunes fué obsequiado con una bonita serenata el diputado de esta ciudad don Arturo Volio por la energía y patriótica campaña emprendida en el Congreso.

Ya el mismo día y al terminar la sesión de dicha cámara, el joven diputado cartaginés fué estrepitosamente aclamado por el público que había asistido a la sesión, quien a la salida de la misma le hizo objeto de una delirante ovación.

En la misma tarde se supo en San José que un grupo de jóvenes en esta pensaban obsequiarle con una serenata, y esto fué motivo para que muchos amigos de los que el señor Volio tiene en la capital le acompañaran en la noche a esta ciudad para dar mayor realce

a la manifestación de que iba a ser objeto.

Ya nuestros lectores conocen la lucidez de este acto por la relación que del mismo han hecho otros periódicos, razón por la que nos obstenemos de reseñarlo, pero haciendo constar que el acto de simpatía tributado al señor Volio no revistió carácter de partidismo como han querido dar a entender algunos. Fué una honda, general y sentida manifestación de simpatía en que tomaron parte personas de diversas clases sociales y de diferentes credos políticos.

Nosotros, que hablamos antes aplaudido la campaña del señor Volio, aprovechamos la ocasión para reiterarte nuevamente la expresión de nuestra simpatía.

CUMPLIENDO UNA PROMESA

AL PÚBLICO

Ofrecí en el anterior número de este periódico relatar con la mayor serenidad posible el ataque de que fui víctima hace hoy una semana justa, y sólo por cumplir una promesa me voy a ocupar por esta sola vez de un hecho sobre el cual ya todo el público ha externado su opinión, como lo comprueban los muchos testimonios que verbalmente, por carta y aún por telégrafo he recibido.

Y es muy cierto que de esto no me hubiera ocupado en mi periódico sino hubiera sido por desvirtuar hechos relatados por un colega que al hacerlo no empleó la veracidad del caso por tratarse indudablemente de una nota redactada a la carrera.

En la noche del miércoles pasado me agredieron dos hermanos del comandante de policía y yo como afirmó el colega en cuestión. La forma de la agresión, que a mi juicio fué muy premeditada, me impidió defenderme, pues no conocía siquiera de vista a los que me agredían y a más de esto no me di cuenta de la presencia de ellos, hasta después que realizaron la agresión.

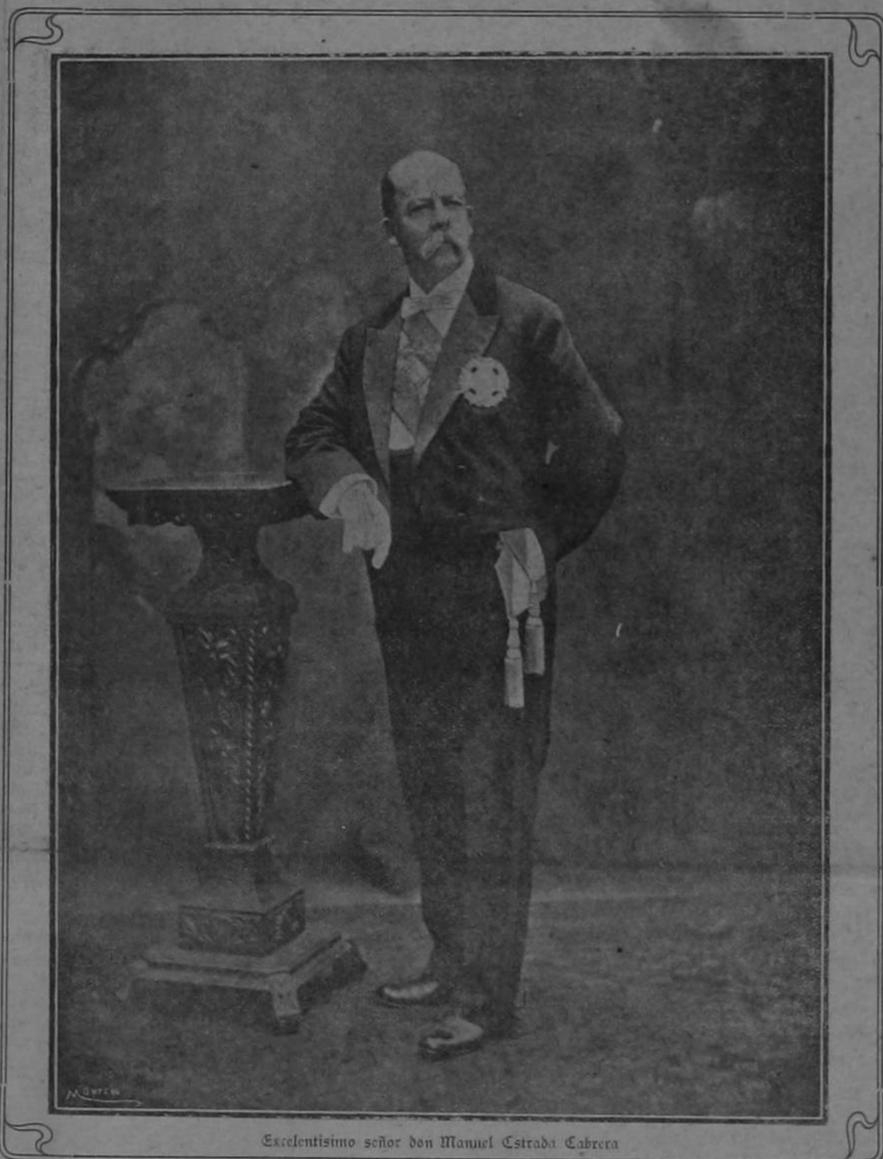
Esto es, dicho en dos palabras lo que ocurrió en la noche del miércoles pasado. Circunstancias especiales que concurrieron en la agresión la han hecho más reprochable a los ojos de los que de ella tuvieron conocimiento, y han dado lugar a que sean más numerosas y espontáneas las muestras de aprecio que he recibido.

Terminaría aquí, después de haber referido lo sucedido lo más verídica, concisa y seriamente posible, si no fuera muy oportuno hacer una observación.

Yo estimo muy disculpable y hasta muy necesario agredir de frente a cualquier periodista que se dedique a inmiscuirse en la vida privada de una persona, sea o no autoridad. Existe algo sagrado que no debe ser pasto de la crítica de un periódico y eso es la vida privada de los ciudadanos, y yo seré el primero en aplaudir el hecho de que cualquier deudo o pariente del ofendido se tome la justicia por su mano, pues hay casos en que no deben encomendarse estas satisfacciones del honor a los medios que concede la ley.

Pero tratándose de actos de una autoridad o de un funcionario, cualquier violencia es más perjudicial al que la comete o a sus allegados que al que de ella es víctima.

En el presente caso el acto violento de los hermanos del comandante de policía ha perjudicado a este funcionario moralmente más que lo que a mí pueda haberme vejado materialmente. Y menos mal, que ni he querido que este asunto siga trámites oficinescos para cobrar el agravio con una multa, por razones que he expuesto, ni tampoco pretendo, por tratarse de mí, de hacer un alboroto con la prensa como podía haberlo hecho, alboroto que hubiera perjudicado al comandante de policía y al mismo Gobierno.



Excelentísimo señor don Manuel Estrada Cabrera

Contemporáneos célebres

(Por Concepción Gimeno de Flaquer.)

Don Manuel Estrada Cabrera, Presidente Constitucional de Guatemala.

Habíame hablado tanto en Europa del insigne centroamericano Estrada Cabrera, discutiendo las condiciones de su carácter, nunca su talento con sagrado por la fama, que sentía ardiente anhelo de conocerle. Las distintas opiniones emitidas respecto a Estrada Cabrera hicieronme imaginarme un antropocentista encerrado en su torre de marfil, desdeñando olímpicamente a los miseros mortales como indignos de su atención. Consideraba más difícil leer en su rostro que en el de Isis; suponíale insondable arcano, impenetrable esfinge, un Budha de enigmático gesto. Le hablé y triunfó: Estrada Cabrera no es esfinge. Es un hombre franco, leal, un hombre ecuaníime, un perfecto caballero, tan correcto en su vida social, como en su vida política, un estadista de espíritu moderno. No encontraréis ninguna afectación en su trato; modesto en detrasía, parece no darse cuenta de la importante obra que ha realizado. Enemigo de perislogías, piensa más que habla; su palabra es sobria, como de

mentalidad vigorosa. Su circunspección da aspecto de hombre frío, pero al tratarse de altos ideales para su patria, aparecen sus vehemencias, sus entusiasmos. Su rostro de líneas abiertas, revela decisión, energía serena; su sonrisa es melancólicamente escéptica como de quien conoce los misterios de la vida; sus grandes ojos iluminados por luz intelectual, intentan velar sus fulgores, entornándose con un leve parpadeo que algunos de sus interlocutores no comprenden, pero que encierra suprema habilidad.

Con ese parpadeo indefinible para muchos, hace la vivisección de su visitante, apoderándose de su psicología, recogiendo la impresión que le produce, para plasmarla en su cerebro, en ese precioso cerebro, que encierra portentosa memoria, una memoria que acaso alguien califique de cruel.

La fisonomía moral de Estrada Cabrera tiene tantas facetas, tantos maticés, tantas iridiscencias, que no es extraño sea mistificada.

Es muy difícil juzgar desapasionadamente a los hombres que ejercen el más alto poder de una nación.

El Presidente Wilson ha dicho que nunca ha leído un artículo acerca de su ser psíquico, en el que se haya reconocido, que tiembla al pensar en la variedad y falsedad de las impresiones que causa, como si tuviera un aparato de quita y pon dentro de su alma.

Estrada Cabrera sinceramente demócrata, recibe al pueblo; oye con paciencia sus aspiraciones y quejas, le alienta, le consuela y le convence, porque Estrada Cabrera posee la diplomacia de un Metternich.

El ilustre centroamericano, amable, fino, cortés, contesta la carta del más insignificante guatemalteco porque piensa como Pedro el Grande, que no ha de tener más educación que él, ninguno de sus súbditos.

Estrada Cabrera debe ser considerado en la cultura mundial como uno de los más entusiastas propagandistas; su intenso amor

(Pasa a la 1a. página)

Hace el placer de la digestión
si se toma
con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes
y belleza a las mujeres

d. 2. p.

RULDOPH HERZOG

BERLIN C., Alemania

Casa Principal y de Gran Estilo, especialista en vestidos. Ropa Ajuarada, Decoraciones y Muebles. Telas de lana, seda y Algodón para vestidos de señoras. Vestidos medio confeccionados de tul, seda y velo lavable. Pañuelos, mantas de viaje, coche y abrigo, frazadas.

Confecciones para señoras

Paletots, Abrigos, Trajes, Vestidos, Batas Faldas, Blusas Enaguas, Sombreros, etc., etc.

Trajes para niños

Vestidos y Abrigos para niños, Vestidos y Paletots para señoritas, Trajes para niños, Abrigos y Pelerinas.

Ropa para caballeros

Trajes y Paletots, Trajes para excursiones, para caza y sport Sombreros y Gorras.

Telas blancas de algodón, lino, mantelería, ropa de baño, ropa interior blanca, ropa para camas, guantes corbatas, medias, ropa interior de punto, corsés, delantales, sombrillas y paraguas.

Pidan catálogos y envíen sus pedidos a Victor Fabian, San José C. R., Casilla 882

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente a la casa presidencial, Calle del Comercio. En Limón, cerca de la Estación del Ferrocarril.

all.

Gilmo. Niehaus

F. WISS
San José, C. Rica

San José, 30 de junio de 1915.

Muy señor mío:

Inpidiéndome mis numerosas ocupaciones atender debidamente la Agencia de la casa fabricante de medicinas Farnefabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, que durante varios años ha estado a mi cargo, he traspasado en esta fecha, de acuerdo con la mencionada casa, su representación al Sr. don Victor Fabian, de esta plaza, quien en adelante atenderá a los señores clientes y favorecedores de los productos «Bayer».

Al dar las gracias por la confianza dispensada a mi durante el tiempo que he atendido sus pedidos, suplico se sirva honrar con la misma confianza al Sr. don Victor Fabian.

De Ud. muy atto. y S. S.

F. Wiss

VICTOR FABIAN
San José, C. Rica

San José, 30 de junio de 1915.

Muy señor mío:

Refiriéndome al aviso adjunto del señor don F. Wiss, me es muy grato ponerme a las órdenes de Ud. para la venta de los productos de la casa Farnefabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, cuya agencia, según verá por el referido aviso, está a mi cargo de hoy en adelante.

Esperando ser favorecido con su confianza me suscribo

de Ud. muy atto y S. S.

Victor Fabian

Anúnciese en "El Correo del Atlántico"

¿Pasada la fiebre qué hace usted?

Después de fiebres como el paludismo, la tifoidea y otras perniciosas o de larga duración, ¿deja usted el cuidado de la Naturaleza todo el cuidado de restablecer el cuerpo?

En tal caso deseamos hacer algunas advertencias útiles. Durante la convalecencia el cuerpo se halla muy delicado y necesita ayuda adecuada para reponerse de las pérdidas sufridas, es prudente además, acelerar un restablecimiento completo evitando los peligros a que está expuesto un cuerpo agotado.

Para corregir eficazmente la debilidad nada supera a las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, las cuales dan abundancia de sangre buena, rica y pura, reponiendo el desgaste del organismo y restableciendo el equilibrio del sistema nervioso, robusteciendo los músculos flacos y llevando a todo el cuerpo nueva vida y nuevo vigor. Esta medicina no sólo facilita una convalecencia libre de peligros sino que además asegura un pronto y saludable restablecimiento.

Se venden en todas las buenas boticas. Pídalas a su boticario, exigiéndolas en el paquete rosado con la P. grande.

Se le mandará gratis un valioso librito—«Enfermedades de la Sangre»—si lo pide a Dr. Williams Medicine Co. Depto. N., Schenectady, N. Y., E. U. A.

La bandera colorada

Un maquinista dió un día a su hija, para divertirla, una bandera colorada, explicándole que, en los ferrocarriles, la bandera colorada era señal de peligro.

—Entonces, papá, si tú vieses una bandera colorada sobre la vía, ¿pararías inmediatamente?

—Ciertamente, dió el padre; de lo contrario sucedería una gran desgracia.

El padre salió y la criatura se fué hacia su mamá, a la cual encontró llorando.

—¿Por qué lloras, mamá?

—Pero ella no recibió ninguna contestación.

La niña vió entonces sobre la mesa una botella media vacía, de la cual salía un fuerte olor a alcohol.

—Ah, mamá, ya sé por qué lloras!—exclamó ella. Papá tomó otra bebida, antes de salir a su servicio, tienes miedo, ¿no es cierto?

La mamá hizo una señal afir-

Los Dardanelos son inexpugnables

(Cables que no han llegado a C. Rica)

KRIHA, junio 21.—Los Dardanelos están admirablemente atrincherosados, y sus posiciones defendidas con fuerte artillería. Del lado asiático los turcos tienen a raya a los aliados. Según un despacho del corresponsal de la Prensa Asociada, quien estuvo dos días en los campamentos turcos, el espíritu de sus fuerzas es excelente; los aliados tienen como diez millas cuadradas en el extremo sur de la península, que consiste principalmente en llanuras; y algunas colinas hacia el norte. Weber Bajá que comanda las fuerzas turcas no opuso ninguna restricción al corresponsal, y éste visitó todo el distrito de Dendul Bahr. Weber creó que los aliados han fracasado enteramente en su plan de forzar los Dardanelos; y del mismo parecer es la misión militar alemana que le acompaña, la cual tiene plena confianza en la organización del ejército turco para hacer frente a cualquiera situación en Gallipoli, y opina que los aliados nunca avanzarán en los Dardanelos. Kistria, ciudad antes próspera, y ahora reducida a 4000 habitantes a lo sumo, es quizás la población de esa región más arruinada por los aliados, los cuales no dejaron una casa parada durante el bombardeo. Dice el corresponsal que la situación general en este frente del campo de operaciones, es casi análoga a la de Francia; que los alemanes ocupan un terreno menos fértil, pero en cambio están bien equipados y tienen posiciones en la parte estrecha de la península inexpugnable por mar y tierra.

mativa y, al cabo de un rato añadió:

—Todo lo que le digo es inútil, cada día bebe un poco más y se va a la ruina! Estoy seguro que dentro de poco será despedido de su empleo, y entonces ¿qué haremos?

La niña se había vuelto muy pensativa. Retirada en un rincón de la pieza, ella se preguntaba así misma lo que podría hacer para detener a su papá e impedirle continuar bebiendo. De repente le vino una buena idea.

Al día siguiente, cuando el papá quiso beber, antes de ir al trabajo, vió atada a la botella la bandera colorada, que denotaba peligro.

El padre comprendió todo y volvió en sí mismo.

La bella niña de rubios cabellos había salvado a su padre.

LA MUNICIPALIDAD DEL PARAISO ACUSADA

Las cosas arrecian en este pueblo; el capricho de don Joaquín Bonilla, para persistir en el puesto de Intendente de la planta eléctrica, ha llevado al Municipio a un estado de anarquía.

Elementos contrarios, según el decir de Bonilla, para salirse con las suyas, debieran eliminarse; y al efecto se ha puesto en fuego un bonito modo de hacerlo.

El Regidor propietario don José Ana Moya, quien ha sido Jefe Político y Mucipe en varias ocasiones, está al tanto del teje y maneje de los asuntos de administración de este lugar; y como el Diablo no es Diablo por viejo sino por astuto; Moya le buscó la comba al palo, y encontró que el Presidente Municipal, el síndico y el primer suplente de esta Corporación eran acusables, según prescripciones de las ordenanzas municipales, y así lo hizo.

Acusa al señor Juan Cancio Quesada, Presidente, por haber retirado del Tesoro Municipal dineros indebidamente, o por lo menos contra la ley.

Los dineros retirados por Cancio provienen de trabajos hechos por él, en comisión del Municipio, estando incluido en él el señor Moya, quien aprobó este acto; hay que advertir que entre los dineros porque ha sido acusado Cancio aparecen sumas en fechas que no era más que un simple particular.

Al primer suplente don José Ma. Ramirez Cantillo, se le acusa, primero: porque, siendo necesario construir un puente en la quebrada llamada del «Limón», se le comisionó para hacer el contrato de esta obra y al efecto exigió se le extendiera un giro por valor ciento cincuenta colones para entregar al contratista Belbrano que exigía como adelanto. Segundo: que haciéndose necesaria la limpieza de este mismo caño del puente, giró por valor de seis colones para pagar los peones que hicieron este trabajo. Tercero: se hacía necesaria una representación municipal para tratar de arreglar de la deuda que hay con el Gobierno, proveniente de los utensilios de la planta eléctrica, y al efecto y con la aprobación del señor Moya, se comisionó al señor Ramirez a quien se le dieron seis colones para viático. Y por último: para extender ramales de la luz, se hacían necesarios postes para tender los alambres y don José Ma. Ramirez dió estos postes de acuerdo con el Intendente, por lo que cobró treinta y cuatro colones cincuenta céntimos; es-

tas son las sumas porque se le acusa. Así paga el Diablo a quien bien le sirve; adviértase que al señor Ramirez, se le ofreció remuneración por sus servicios personales y él la rechazó, pues dijo que tratándose de hacer bien al público en obras públicas no quería recibir ningún dinero, porque eso salía del pueblo y no quería explotarlo de manera alguna.

Al síndico don Hilarión Brenes, se le acusa de haber recibido dinero del Tesoro Municipal, cuando lo que él ha hecho es trabajar como peón en los trabajos que se le han encargado.

Se ve claramente, en todo esto, que hay el deseo de hacer alboroto; y a río revuelto ganancia de pescador. Realmente así debe haberlo pensado el señor Moya, pues ya eliminados el Presidente, Cancio, el primer suplente, Ramirez y el síndico Brenes, estaban llenas sus aspiraciones y las de su ahijado don Joaquín; quedaba la cosa a pedir de boca, es decir: formaran la Municipalidad, el Vicepresidente don Rafael Meza, el señor Moya y el segundo suplente don Gordiano Solano; integrada en esta forma, la batuta la llevaría Moya, pues Solano es de los suyos y a Meza no le queda otra cosa que decir: Amén.

Mucho dá en qué pensar, que siendo Moya hombre listo, no se haya acordado de aquel refrán que dice: mono que no tiene rabo no se siente en el camino; se habrá olvidado que él es de los que deben sentarse en el banquito de los acusados, pues según parece él cobró por honorarios en el trabajo del puente de «La Mica» ciento cuarenta y cinco colones como inspector, fuera de lo que aparece en planillas como encargado.

De todo esto se deduce que Moya será acusado. También el señor Gordiano segundo suplente, cobró del Tesoro Municipal dinero por comisiones a inspeccionar una paja de agua que es la que da fuerza a la maquinaria de la planta eléctrica; por lo que se ve también éste recibirá su chisquetazo; de modo que la Municipalidad quedará acéfala y todo por el capricho de don Joaquín.

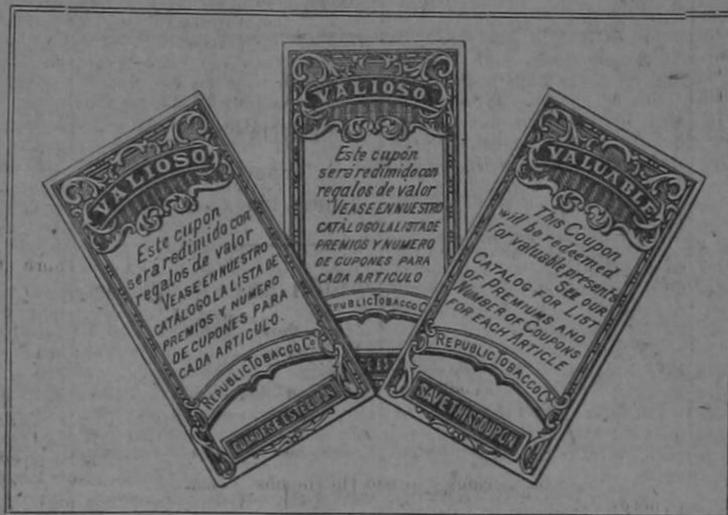
Seguiremos el rumbo que llevan estos asuntos y así informare a usted señor Director.

AUDITOR VIAJERO

Paraíso, julio 20—1915

Imp. Trejos Hnos. San José

Cada paquete contiene cupones que
podrán cambiarse por bonitos y valiosos regalos en «La Italiana» de don Pedro Bianco, en Cartago: o



donde los Sres W. Steinvorth & Hno en Siquirres: así como también pueden ser mandados directamente a la «Republic Tobacco Company», en San José.

Cigarrillos
LA SUERTE

12 Cigarrillos por 5 céntimos

BLANCOS
Y
AMARILLOS

Cigarrillos

Blancos y Trigo

Con cupones en cada paquete. = 12 cigarrillos grandes por 5 céntimos. Pregunte por la lista de premios en cualquier establecimiento.



"La Suerte"

Se cambian los cupones

En Cartago: "La Italiana" de don Pedro Bianco. En Siquirres: donde los señores W. Steinvorth & Hno. o en los depósitos de la "Republic Tobacco Company", en San José o en Limón.



Unicos Agentes en Costa Rica
Imprenta y Librería TREJOS Hnos.
- SAN JOSE - a. 2. p.

Sencilla, Ligera, Fuerte y Silenciosa es la Máquina de Escribir "MONARCH" de toque suave

Con un carro de 30 cms. de longitud Vale \$ 120-00 Puesta en su casa

PIDA PROSPECTOS

Se dan informes de estas Máquinas en la Redacción de este periódico

Conferencia financiera panamericana Informe del Comité de Guatemala

(Concluye)

conocidas con el objeto de mantener el intercambio comercial con los comerciantes americanos.

Que se pida a las universidades, escuelas superiores y colegios mercantiles de los Estados Unidos que concedan facilidades a los jóvenes escogidos de entre las mejores escuelas de Latino-América de Instrucción secundaria, o entre los graduados en los colegios, para que sean enviados a estudiar cursos mercantiles, economía política, finanzas y otras ramas con ellas relacionadas o que a ellas se refieren. Estos estudiantes regresarán a su país a la terminación de sus cursos en los Estados Unidos, a fin de que las ideas, experiencia y conocimientos que adquieran sean utilizados.

Que se encarezca a los países latino-americanos que consagren atención al estudio de la economía política, cursos mercantiles, finanzas etc., aumentando el objeto de dichos estudios y haciéndolos obligatorios en universidades y colegios, debiendo impartirse los rudimentos en las escuelas elementales y superiores.

Que los respectivos gobiernos otorguen las facilidades necesarias para el intercambio de profesores y alumnos de los países de las tres Américas, con el objeto de extender su conocimiento recíproco y acrecentar el intercambio científico en el comercio, la banca, etc.

Estos profesores se dedicarían a la difusión de estas ideas por medio de conferencias, si fuere preferible. Que el español se enseñe en todas las escuelas, colegios y universidades de los Estados Unidos, a fin de que se instruya mayor número de hombres competentes para desarrollar las relaciones comerciales de la América Latina.

Préstese la mayor atención al estudio de la geografía, historia y condiciones generales de los países latino-americanos, para que se adquiera una concepción más clara de sus recursos. Que se establezcan Cámaras de comercio en los países de este continente, las cuales estén, por su particular conocimiento de las condiciones de la banca y de los negocios, en posición de suministrar todos los datos concernientes a las condiciones industriales y mercantiles a las personas que tal cosa soliciten.

tes de la América Latina y los Estados Unidos; y que si las empresas particulares dejaren de proveer los medios necesarios de transporte marítimo para el intercambio de los productos del campo y de las fábricas de los Estados de Centro América, los respectivos gobiernos den ayuda para proveer dicho transporte marítimo.

Que, además del comité nombrado para llevar adelante las resoluciones adoptadas por la Conferencia, se nombre a los miembros de cada delegación como comité consultivo de cada país, para que todos los datos subsiguientes acerca de finanzas que sean publicados ulteriormente por los respectivos países se den a estos comités y con el fin de que, si el comité central lo creyere conveniente, sean referidos los diferentes asuntos a los distintos gobiernos.

En la creencia de que una inteligencia mayor entre Guatemala y los Estados Unidos puede ser grandemente fortalecida por un sistema bancario perfeccionado en el primer país, y que la cooperación cordial mostrada en la conferencia de la sección de Guatemala por los representantes de ambos gobiernos en la discusión de algunos sistemas bancarios de recíproco interés a los dos gobiernos puede conducir al establecimiento en Guatemala de dicho sistema bancario, después de adecuado y debido estudio de las condiciones locales por algunos representantes de los Estados Unidos que asistan ahora a la conferencia de la sección de Guatemala, es la opinión de esta Conferencia que el Gobierno de los Estados Unidos pida al Honorable David R. Francis, de San Luis, Mo. que visite Guatemala con este propósito como comisionado honorario; y que actuando en cooperación con don Víctor Sánchez Ocaña, don Carlos Herrera y el Lic. don Juan Lara, de la delegación de Guatemala, se sirva dar a este gobierno todos los informes que permitan rápidos y fructuosos resultados por medio del establecimiento en Guatemala por ayuda financiera americana, de facilidades bancarias adecuadas a las necesidades mutuas de ambos países.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 a 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO DE PAZO, curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picazon o extemas, en 6 a 14 dias ó se devolverá el dinero. Hecho por PARIS MEDICAL, CINE CO. St. Louis, E. U. de A.

En las convalecencias

Es natural que la convalecencia de enfermedades como el paludismo, la tifoidea y otras muy debilitantes, sea un periodo muy delicado en que se requiere la ayuda de un poderoso reconstituyente que devuelva prontamente las fuerzas perdidas durante la enfermedad.

La sangre se encuentra aguada, el cuerpo débil, el sistema nervioso agotado, y se experimenta una sensación de continuo malestar. Para impedir recaídas peligrosas y acelerar el completo restablecimiento de las fuerzas, un tratamiento con las Píldoras Rosadas del Doctor Williams es lo que se necesita. Estas píldoras fortalecerán el cuerpo rápidamente, darán abundancia de sangre roja, rica y pura, y asegurarán un pronto restablecimiento. Las Píldoras Rosadas del Doctor Williams son el reconstituyente de acción directa y de resultados permanentes y su uso en las convalecencias es altamente beneficioso.

En los numerosos casos han dado los más alagüeños resultados. Pídalas a su boticario, empiece hoy mismo a tomarlas y no tardará en verse restablecido de un todo. Pídalas en el paquete rosado con la P grande.

Se le mandará gratis un valioso librito—«Enfermedades de la sangre»—si lo pide a Doctor Williams Medicine Co., Dept. N. Schenectady, N. Y., E. U. A.

Bibliografía

El número 3 del volumen VIII de la revista cubana *Cuba Contemporánea*, cuyo sumario es el siguiente: *El problema religioso*, por Carlos de Velasco; *Situación Política, económica y social de Colombia, en el periodo de las negociaciones de los Estados Unidos para la celebración del tratado del Canal de Panamá*, por Jacinto López; *La lectura popular, conveniencia de estimularla, depurándola* por Enrique Gay Calbo; *El alejandrino de Guillermo Valencia* por G. Porras Troconis; *José María Heredia* por José María Chacón Calvo; *Sobre cancelación de un préstamo mutuo con garantía hipotecaria, hecha por el heredero voluntario* por Joaquín Fernández de Velasco y *Notas Editoriales*.

El suplemento ilustrado número 1709 de *La Epoca* de Cartagena, Colombia, que trae muy buena información gráfica de la guerra y valiosos trabajos literarios de Manuel Alberto Vergara, Dimitri Ivanovitch, Washington.

Victor Julio Corredor, Manuel José Lindo, José de J. Rivas, Julio Toro, J. Le Brun, Clímaco Soto Borda y Enrique A. Delhaco.

El ejemplar de julio de la revista ilustrada *MERCURIO*, publicada en Nueva Orleans la cual como las anteriores contiene noticias de actualidad y artículos amenos debido a la pluma de los mejores escritores de la lengua española.

Entre los nombres que colaboran en este número están los de Emilio Langlé, Amado Nerro, Romera Navarra, E. de la Riva, Roberto Blanco Torres, Ortiz de Pinedo y Díaz de Escobar.

Pompeyo Gener publica un estudio sobre la genial artista de la danza Tórtola Valencia y el insigne poeta Santos Chocano reaparece con unos hermosos versos.

La actualidad europea está concienzudamente expuesta por Javier Bueno, corresponsal especial de guerra en el ejército imperial. La parte comercial está escrita por el Sr. Rivas Moreno y Miss Fannie como de costumbre hace la reseña mensual de modas.

Los números 12 y 13 de *Las Revistas*, de Managua, Nicaragua, que avaloran sus páginas con muy bien escritos trabajos de Rafael Heliodoro Valle, Rogelio Sotela, Santiago Argüello, Gerardo Vega C., Leonidas Ocaña, Anselmo Sequera, Aquileo J. Echeverría, Alejandro A. Cuello, Luis A. Delgadillo, Francisco Bertrand, A. Hernández Cata, Vidal Mejía, F. Alberto Cuadra, Manuel Maldonado, J. Angel Romero R., Domingo Mairena H. Lita Chaverri M. y Luis López Ballesteros.

El número 76 de la revista guatemalteca *«La Actualidad»* a más de una extensa información de la guerra europea, avalora sus columnas con muy bien escritos, trabajos de Luis Montaña, Alvaro de Jiménez, «Silas Strong», Rodrigo Clifuentes, Luis J. Estevez, Otto Heinz, G. Gauthiers, R. Pamplona, Manuel Alberto Mejía y G. Martínez Sierra.

El número 12, tomo XII, de la revista mensual *El Arte Tipográfico*, editada en New York, que contiene el siguiente sumario: *La doctrina de Monroe*, *La conferencia financiera panamericana*, *La mejor para lavar rodillos*, *Teoría práctica*, *En tierras beligerantes y neutrales*, *Historia de los tipos de imprenta*, *La nueva moneda nacional de Cuba*, *El microscopio en el fotograbado*, *El cuidado de los lentes*, *Cuidado de las correas*, *Limpieza las rayas de latón* y *Varias notas ilustradas*. Entre los grabados que adornan este número merecen especial mención un artístico grupo en que figuran los representantes de las repúblicas americanas a la conferencia panamericana celebrada en Washington.

Gran Hotel Continental

Restaurant cantina y pastelería Edificio construido especialmente para Hotel y contra temblores. Se atiende toda clase de servicios para bodas, bailes, bautizos y banquetes: Servicio esmerado y con todo el confort que requiere el buen gusto.

Earthquake proof Building Build especialy for Hotel Purposos, Restaurant, Bar Room & Bakery. Special attention to weddings, baptisms, dances & banquets. Careful service and the confort required.

Julian Pastor M., propietario
Avenida Central. Teléfono 117
Fundado en 1914 - Situado en el centro de la Capital
San José Costa Rica

Juan Knöhr Hijos

Almacén de barrotes y géneros

••••• San José •••••

F. WISS
San José, C. Rica
San José, 30 de Junio de 1915.

Muy señor mío:

Impidiéndome mis numerosas ocupaciones atender debidamente la Agencia de la casa fabricante de medicinas Farbenfabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, que durante varios años ha estado a mi cargo, he traspasado en esta fecha, de acuerdo con la mencionada casa, su representación al Sr. don Victor Fabian, de esta plaza, quien en adelante atenderá a los señores clientes y favorecedores de los productos «Bayer».

Al dar las gracias por la confianza dispensada a mi durante el tiempo que he atendido sus pedidos, suplico se sirva honrar con la misma confianza al Sr. don Victor Fabian.

De Ud. muy atto. y S. S.
F. Wiss

VICTOR FABIAN
San José, C. Rica
San José, 30 de Junio de 1915.

Muy señor mío:

Refiriéndome al aviso adjunto del señor don F. Wiss, me es muy grato ponerme a las órdenes de Ud. para la venta de los productos de la casa Farbenfabriken Vorm. Friedr. Bayer & Co., Leverkusen, cuya agencia, según verá por el referido aviso, está a mi cargo de hoy en adelante.

Esperando ser favorecido con su confianza me suscribo

de Ud. muy atto y S. S.
Victor Fabian

Comisión exploradora de minas

Roberto A. Sanvicente
Cartago Costa Rica

Análisis de tierras y minerales

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Hace un placer de la digestión si se toma con las comidas

Da vigor a los viejos, fuerza a los juvenes y belleza a las mujeres

d. 2. p.

BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios.

TALLER MECANICO

— de JUAN SILESKY —

FRENTE A LA CACALLERIZA DE CARLOS ARIAS G.

Construcción y reparación de carretas.

Se aprietan aros de ruedas de carreta a ₡ 3.00 el par

GRAN REBAJA DE PRECIOS

Gran Taller Eléctrico de Carpintería y Ebanistería

Unico en su género en Cartago

Calle de la Soledad

VENTA DE MADERAS.—Construcción de casas, puertas, ventanas y muebles, todo con madera seca y de superior calidad.

PRECIOS DE SITUACION

d. 4 p.

Francisco A. Céspedes

EL IRAZU

— FELIPE MARTIN & Co. —

Especialidad en Ropa para Niños y Caballeros

Lleva la Moda en Artículos de Fantasía y es la Tienda de confianza.

d. 4 p.

Hotel Universal

Cuando visite Ud. la ciudad de Cartago dirijase a este Hotel que está situado frente a la Estación de San José, contiguo al almacén de don Nicolás Casasola, donde encontrará magníficas habitaciones y servicio esmerado en las comidas a precios muy cómodos. Hay también servicio a la carta para los que prefieran estimarse mejor o para los que quisieran gastar poco.

d. 4 p.

El propietario CARLOS M. DELGADO

Venga a comprar a LA COMPETENCIA

que con la ampliación de local está recibiendo mercaderías frescas, desde la más económica a la más selecta.

Antonio Herrero
Cartago

Los refrescos GUIER

Son famosos y apreciados por las personas que una vez los han probado. Están de venta en todas las pulperías, cantinas, refresquerías etc., y también en la BOTICA GUIER donde se expenden al por mayor.

Insista en que le sirvan refrescos de esta marca solamente!!

BOTICA GUIER - Cartago, C. R.

Directorio de Cartago

<p>Lic. ROGELIO CHACON R. OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m.— English spoken</p>	<p>ENRIQUE SANCHO JIMENEZ OFICINA: Calle real, 50 varas al O. del Parque Central De 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m.</p>
<p>Lic. Arturo Volio ABOGADO Y NOTARIO Despacha en su casa de habitación</p>	<p>Lic. Jenaro Leiva Quirós ABOGADO Y NOTARIO OFICINA: Calle del Cuartel</p>
<p>Dr. JOSE Ma. PERALTA DESPACHA EN SU OFICINA de 8 a 10 a. m. y de 4 a 6 p. m.</p>	<p>DR. JESUS GUZMAN CENTENO Médico y Cirujano Despacha en su casa de habitación.</p>

Cantina = Refresquería
Pastelería = Confitería

Teléfono 29

IDEAL SALON
ELIAS CHACON B., propietario

ALT. 2 p.

La guerra desde Berlín

La reconquista de Przemysl.-Rumanía y su actitud indecisa.-Desconfianza en Bulgaria y Grecia.

Durante el pasado mes de mayo tuvieron los ejércitos rusos en Galitzia pérdidas de tal consideración que resultan desconcertantes aun en las cifras fantásticas con que estamos acostumbrados a calcular esta guerra. El número de prisioneros rusos hechos durante el pasado mayo por las tropas aliadas alemanas y austriacas que operan en Galitzia pasa ya de 300,000. Si el plan táctico de los Estados Mayores alemán y austriaco no experimenta modificación alguna por sucesos que eventualmente pudieran ocurrir es de todo punto indudable que el presente mes de junio va a terminar con la expulsión total de los contingentes moscovitas en Galitzia.

La importancia estratégica de la reconquista de Przemysl queda poco menos que eclipsada si la comparamos con el brillante hecho de armas que tuvo como resultado el asalto y toma de dicha plaza fuerte por las tropas aliadas germano-austriacas. Seis meses tardaron los ejércitos rusos en la conquista de dicha ciudad fortificada, que tuvo, por último, que rendirse no por la fuerza de las armas sino por otra mucho más temible: por la fuerza del hambre. Ocho días, ni uno más, fueron suficientes para la reconquista por las tropas germano-austriacas. No hay que olvidar el reclamo desmesurado que hicieron los aliados a raíz de la rendición de Przemysl, ni tampoco que el Zar efectuó su entrada triunfal en aquella población con todo el boato y magnificencia que tan fausto suceso requería. Pero esto ya pasó; lo presente (y aun cuando las potencias enemigas de Alemania titubeen en confesar la para ellas tan amarga realidad) es el hecho de que el fracaso de la ofensiva rusa va siendo cada día mayor; lo presente es el *morituri te salutant* de las hordas que componen la triste y desacreditada avalancha rusa. Rumanía es hoy la niña bonita que puede y tiene razones para jactarse de tener más pretensiones en este mal venturado continente que llaman Europa. Los aliados-refiriéndome a los enemigos de las potencias centrales-trabajan incesantemente desde hace algunos meses para obtener la ayuda armada de Rumanía, que continúa indecisa,

sin saber qué partido tomar. Las últimas derrotas de los rusos en Galitzia han contribuido no poco a calmar el entusiasmo bélico de algunos rumanos exaltados, y a que en Bucarest se juzgue más subjetivamente el caso de una intervención armada contra las potencias centrales. Estas, a su vez, esperan perfectamente tranquilas el fallo que sobre esta cuestión de neutralidad o intervención han de pronunciar los políticos responsables rumanos.

Por otra parte: Bulgaria y Grecia prestan grande interés a las negociaciones que actualmente están llevándose a cabo entre los representantes diplomáticos de los aliados y el gobierno rumano. ¿Cómo no han de interesar a estas dos potencias la clase de compensaciones que los aliados prometen a Rumanía a cambio de su intervención armada? Yo no creo, y nadie lo creerá sin duda, que Bulgaria haya olvidado tan fácilmente el paseo militar de los rumanos en territorio búlgaro, a raíz del último conflicto balcánico, y cuya consecuencia fué la cesión de las provincias fronterizas de Bulgaria y Rumania. Si esta última potencia decidiera al fin sumarse a los enemigos de Alemania, no se les ofrecería a los búlgaros excelente oportunidad para recuperar lo que tan cómodamente «conquistaron» los rumanos a costa de Bulgaria?

MANUEL MATEO CAMPOS

A nuestros suscritores

La irregularidad con que algunos agentes llevan sus cuentas con esta empresa, y la dificultad de encontrar personas idóneas para el cargo citado en otros puntos donde no los tenemos, nos ha dificultado, o mejor dicho, nos ha hecho imposible el cobro de las suscripciones de determinados lugares, lo que nos ocasiona una fuerte pérdida.

En vista de esta circunstancia y a fin de evitarnos pérdidas que no debemos sufrir, hemos resuelto desde el próximo número, suspender las suscripciones en los puntos que se encuentran en estas circunstancias, para los cuales no serviremos suscripciones a menos que nos sean pagadas por adelantado, o a menos que se nos indique una casa de Cartago en que sean pagadas. Los puntos a que nos referimos son los de los ramales de la Línea Vieja, Zent, Río Bano y las poblaciones de Guápiles y Siquirres.

De forma que las personas que deseen seguir recibiendo este periódico desde el próximo número, primero del mes entrante, deben remitir por adelantado la suscripción del trimestre (₡ 2.25) o indicar en qué punto de Cartago será pagada.

Simpática en extremo resultó la «Fiesta del Arbol» verificada el 15 de julio, en las escuelas de esta villa. El señor director don Carlos M. González, pronunció una bonita alocución en la que dijo el origen de esa significativa fiesta. Luego recitaron varios niños y niñas algunas composiciones poéticas, distinguiéndose entre ellos, por su elocuencia el niño Julio, hijo de nuestro amigo don Abelardo Fallas; por lo que lo felicitamos, igual que al personal docente de estas escuelas y a la Junta de Educación.

Tuvimos el honor de ver por acá a nuestro compatriota, el ilustre Obispo de Panamá, Dr. don Guillermo Rojas Arrieta. Su señoría vino en auto. El pueblo aglomerado se arrodillaba para recibir la bendición episcopal. La acera que está en el centro de la plaza fue regada de aromáticas flores sobre las cuales pasó su Ilma. Estuvieron a recibirlo el señor Jefe Político, Honorable Corporación Municipal e importantes vecinos de esta villa, entre los cuales se contaba este correspondiente y, como hemos dicho, numerosísimo público que siguió a su Reverencia hasta el templo, en donde hubo Te-deum y el señor Obispo tomó la pala-

bra para exhortarnos a ser *buenos cristianos*. Dió a besar el anillo. El ilustre prelado fue-se agradecidísimo del recibimiento que un pueblo meramente católico como este, le hizo. Un punto que se nos quedaba: nuestra adelantada filarmonía también recibió al Dr. Rojas, tocando alegre marcha marcial.

El domingo 25 de julio y con

motivo de ser otro día el de Santa Ana, fue serenada por su prometido, la simpática y espiritual señorita Ana María Piedra. La orquesta del maestro don Ricardo Rojas M. fue contratada al efecto. Tuvimos allí el gusto de oír la bien tocada flauta de nuestro amigo don Benito Aguilar, lo mismo que a Simeón Orozco, el gran *cajasta*, Juan Moya y Juan de Dios Coto, sin exceptuar a don Richard. Mis felicitaciones a obsequiante y obsequiada.

El dos de agosto se verificará un bonito baile social en el espacioso salón que ocupa con su juego de dominó nuestro amigo don Antonio Quirós. Será amenizado por magnífica orquesta. Conque... vamos hacia arriba, *verdad?*

Por hoy, no más. Seguiré informando de cuanto ocurra.

CORRESPONSAL

De Guadalupe de Cartago

El lunes próximo pasado y en compañía de un mi amigo tuve el gusto de visitar este distrito en donde obtuvimos gratísimas impresiones con vista del rápido y notable adelanto alcanzado, lo que demuestra a simple vista la pronunciada laboriosidad y el espíritu progresista de sus nobles hijos.

Este pueblo cuenta con magníficos edificios públicos que son en verdad obras de gran ornamento que levantan en muy alto grado el buen nombre de esta localidad.

El templo aunque está inconcluso en la parte interior, en su exterior presenta un aspecto de suma elegancia y es verdaderamente una acabada obra arquitectónica. Es muy espacioso, de estilo moderno, y es por su construcción uno de los mejores que existen actualmente en los pueblos de Cartago.

Después vimos el bonito edificio escolar, el cual es inmejorable, pues construido de acuerdo con todas las condiciones modernas e higiénicas.

Según se nos informó al respecto, la fiesta del árbol resultó espléndida, pues revistió toda la pompa y fantasía posibles. El competente personal do-

cente que está integrado por las inteligentes maestras que son: señora doña Ana Abarca de Jiménez, y las señoritas Clemencia Calderón y Clementina Quezada, dieron pruebas evidentes en dicho festival escolar, de su gran entusiasmo y asiduidad por la enseñanza, por lo que nos place felicitarlas muy cálidamente.

En ese acto hubo elocuentes discursos, cantos y recitaciones que fueron del agrado general.

Es de imperiosa necesidad el ensanche de la cañería, pues con motivo de haber ampliado el Cementerio General hacia la parte del Sur, las familias que habitan por ese lado con calle en medio y que toman el agua potable de pozos, no puede menos que poner en grave peligro su salud. Por lo tanto este vecindario vería con sumo agrado que el supremo gobierno fuera satisfaciendo la erogación que acordó para tal objeto, auxilio que sería ahora muy oportuno por exigirlo así tan apremiante necesidad.

Durante nuestra visita tuvimos el placer de saludar al apreciable caballero don Felipe Calderón y a su simpática hija la señorita Sofía Calderón.

Corresponsal viajero.

La Nueva Ferretería

CARLOS ARAGON

La única casa en Cartago que cuenta con un surtido completo en el ramo. Precios sin competencia. Especialidad en: tubos de cloaca de 4 y 2 pulgadas, cemento de varias clases, vidrios de todos tamaños y colores, cocinas, calentadores y planchas eléctricas, bombillas para luz las más claras y resistentes; además ofrecemos clavos y hierro para techos a precios sumamente baratos. Una visita lo convencerá.

Cartago • Costa Rica

Especialidad en el servicio de BODAS, Bautizos, Bailes, etc.

Cartago, Costa Rica